

1A

1B

2A

**2B** 

**2C** 

**2D** 

2E

**3A** 

3B

3C

**4B** 

4C

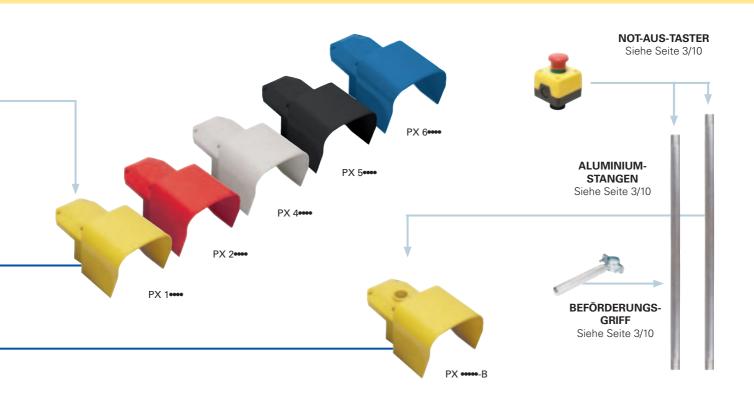
4D

4E

4G

4H

6



Bestellbezeichnung Hinweis! Die Möglichkeit eine Bestellnummer zusammenzustellen garantiert nicht die wirkliche Verfügbarkeit. Für nähere Auskünfte wenden Sie sich bitte an unser Vertriebsbüro.

### PX 10110-AM2X Fußschalter Äußerliche Metallteile PX Mit Schutzhaube Verzinktes Stahl (Standard) PA Ohne Schutzhaube X Edelstahl Kabeleinführung mit Gewinde PG 13,5 (Standard) Farbe der Schutzabdeckung **M2** M20x1,5 gelb RAL 1023 rot RAL 3020 Zubehör (nur für Serie PX) grau RAL 7040 Kein Zubehör Mit Beförderungsstange aus schwarz RAL 9017) Technopolymer (400 mm) blau RAL 5017 Mit Bohrung M25 für VF KIT31 Mit Bohrung M25 für VF KIT31 komplett mit der Stabilisierungsplatte Komplett mit der Beförderungsstange aus Technopolymer (660 mm Kombinationen der Kontakteinheiten 01 1S+1Ö, Zwangskontakt (VF B501) Schutzgrad 02 2x (1S+1Ö), Zwangskontakt (VF B501+VF B501) **0** IP53 03 1S+1Ö, Schleichkontakt (VF B601) **1** IP65 2x (1S+1Ö), Schleichkontakt (VF B601+VF B601) Vorrichtungen

Ohne Vorrichtungen

Mit Sicherheitshebel

Mit Betätigungssperre des Pedals

( nur mit der Kombination der Kontakteinheit 20

Ohne Sicherheitshebel, mit zweistufiger

Betätigungskraft ( nur mit der Kombination der Kontakteinheit 20)

Mit Sicherheitshebel und zweistufiger Betätigungskraft

pizzato definim Hauptkatalog 2009-2010

05

07

2x 2S, Schleichkontakt (VF B1001+VF B1001)

09 1S+1Ö, Schleichkontakt mit Überlappung (VF B701)

20 2x (1S+1Ö), Zwangskontakt versetzt (VF B501+VF B501)

Die Eigenschaften der Kontakteinheiten finden Sie auf Seite 2/175

06 2x 2Ö, Schleichkontakt (VF B901+VF B901)

2Ö, Schleichkontakt (VF B901)

08 2S, Schleichkontakt (VF B1001)

Seite 3/2



#### Haupteigenschaften

- Gehäuse aus Technopolymer, drei Kabeleinführungen
- Schutzgrad IP53 oder IP65
- Verschiedene Kontakteinheiten lieferbar
- Verschiedene Hilfsvorrichtungen lieferbar
- Verbindungssets ermöglichen den Zusammenbau

#### Einsatzkategorie

Wechselspannung: AC15 (50÷60 Hz) Ue (V) 250 400 500 le (A) 6 4 Gleichspannung: DC13 250 Ue (V) 24 125 le (A) 1,1 0,4

### Kennzeichnung:



# **Technische Eigenschaften**

Gehäuse aus glasfaserverstärktem Technopolymer, selbstverlöschend, stoßfest und

mit Doppelisolierung

Betätigungskraft: 16 N

Eine Kabeleinführung

IP53 und IP65 nach EN 60529 Schutzgrad:

#### Hauptdaten

von -25°C bis +80°C Umgebungstemperatur: Max. Betriebsfrequenz: 3600 Schaltspiele<sup>1</sup>/Stunde Mechanische Lebensdauer: 20 Mill. Schaltspiele<sup>1</sup>

(1) Ein Schaltspiel beinhaltet zwei Bewegungen, eine Schließung und eine Öffnung nach Norm EN 60947-5-1.

#### Elektrische Eigenschaften

Therm. Nennstrom (Ith): 10 A Isolationsspannung (Ui):

500 Vac 600 Vdc 1000 A nach EN 60947-5-1 Bedingter Kurzschlussstrom: Kurzschlußschutz: Sicherung 10 A 500 V Typ aM

Verschmutzungsgrad:

Kabelquerschnitt (flexibler Kupferdraht)

Kombinationen der Kontakteinheiten (alle): min. 1 x 0,5 mm<sup>2</sup> (1 x AWG 20)

max. 2 x 2.5 mm<sup>2</sup> (2 x AWG 14)

#### Konformität:

IEC 60947-5-1, EN 60947-5-1, IEC 60529, EN 60529, VDE 0660-200, CENELEC EN 50013

#### Entspricht folgenden Richtlinien:

Niederspannungsrichtlinie 2006/95/CE, Maschinenrichtlinie 2006/42/CE und Elektromagnetische Verträglichkeit 2004/108/CE.

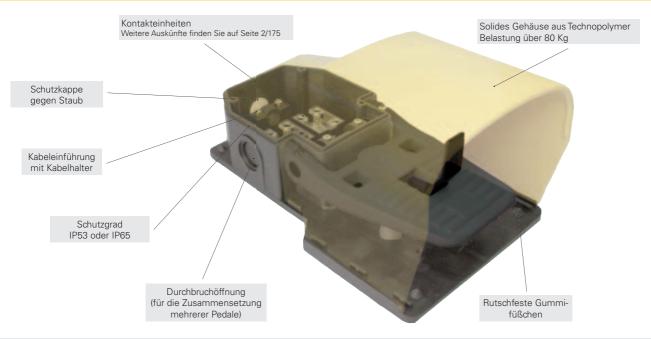
#### Zwangsöffnung der Kontakte laut Vorschriften:

IEC 60947-5-1, EN 60947-5-1, VDE 0660-206.

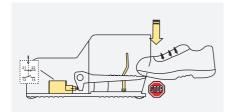
#### Personenschutzfunktion bei der Installation:

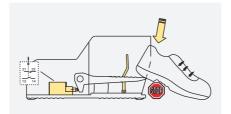
Nur Schalter verwenden, die mit dem Symbol gekennzeichnet sind 🕣. Der Sicherheitsstromkreis muß immer an die Ö Kontakte (geschlossene Kontakte: 11-12, 21-22 o 31-32) angeschlossen werden wie von der Norm EN 60947-5-1, all. K, par. 2 vorgesehen.

🛆 Für eine korrekte Installation und einen korrekten Einsatz aller Artikel gelten die in diesem Kapitel genannten Hinweise; ansonsten bitten wir Sie die Anleitungen auf den Seiten 6/1 bis 6/10 zu beachten.

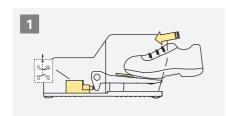


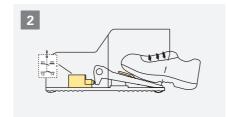
# Vorrichtungen: Sicherheitshebel (z.B.: Artikel PX 10110)





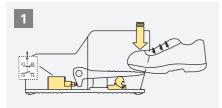
Der Sicherheitshebel verhindert das Niederdrücken des Pedals, falls der Fuß nicht komplett eingeführt wird. Auf diese Weise werden Unfälle durch zufälliges Betätigen verhindert.



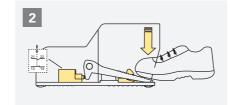


Der Sicherheitshebel wird nur bei vollkommener Einführung des Fußes niedergedrückt und veranlasst erst dann die Betätigung des Pedals.

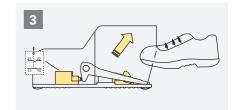
# Vorrichtungen: Sperre des Pedalbetätigers (z.B.: Artikel PX 10120)



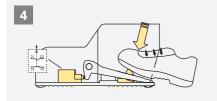
Den Fuß in den Fußschalter einführen.



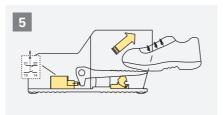
Bei Druck auf das Pedal werden die Kontakte umgeschaltet und die Verriegelungsvorrichtung versperrt das Pedal.



Die Verriegelungsvorrichtung hält das Pedal auch ohne Betätigung niedergedrückt.

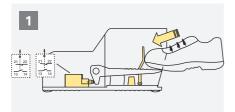


Um den Betätiger des Pedals zu entriegeln muß auf die Verriegelungsvorrichtung gedrückt werden.

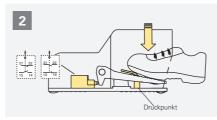


Wenn der Fuß vom Pedal genommen wird, posizionieren sich der Betätiger und die Kontakte in ihrer Ausgangsstellung.

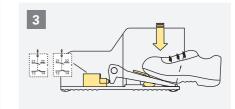
# Vorrichtungen: Zweistufige Betätigungskraft (z.B.: Artikel PX 12040)



Fußschalter PX mit zwei Kontakteinheiten (2x 1S+1Ö), versetzter Zwangsöffnung, zweistufiger Betätigungskraft und Sicherheitshebel.



Mit einem leichten Druck (~19 N) auf den Pedalbetätiger schaltet eine der beiden Kontakteinheiten um, während die andere ihren Zustand beibehält.



Mit einem stärkerem Druck (~180 N) auf den Pedalbetätiger schaltet auch die andere Kontakteinheiten um. In dieser Position sind beide Kontakteinheiten umgeschaltet.

**1B** 

2A

**2B** 

**2D** 

**2C** 

**2E** 

**3A** 

3B 3C

4A

4C

**4B** 

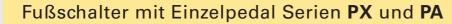
4D

4E

4G

4H

6





#### Maßzeichnungen KontaktartEN: R = Sprungkontakt L = Schleichkontak = Schleichkontakt = Schleichkontakt mit Überlappung LS = Schleichkontakt versetzt Kombination der Kontakteinheiten → 1S+1Ö → 1S+1Ö R PA 20100 PX 10110 → 1S+1Ö PX 10110-B 01 2x (1S+1Ö) R PA 20200 2x (1S+1Ö) PX 10210 PX 10210-B 2x (1S+1Ö) 02 03 L PA 20300 → 1S+1Ö PX 10310 → 1S+1Ö PX 10310-B → 1S+1Ö 04 L PA 20400 2x (1S+1Ö) PX 10410 2x (1S+1Ö) PX 10410-B 2x (1S+1Ö) 05 L PA 20500 2x 2S PX 10510 2x 2S PX 10510-B 2x 2S → 2x 2Ö → 2x 2Ö PA 20600 PX 10610-B → 2x 2Ö 06 L PX 10610 → 2Ö **→** 2Ö → 2Ö PA 20700 PX 10710 PX 10710-B 07 L PA 20800 PX 10810 2S PX 10810-B 2S 80 L 2S → 1S+1Ö → 1S+1Ö → 1S+1Ö 09 LO PA 20900 PX 10910 PX 10910-B PX 12010 2x (1S+1Ö) 20 LS PA 22000 2x (1S+1Ö) 2x (1S+1Ö) PX 12010-B

# Legende

Geschlossener Kontakt

Offener Kontakt

⊕40° Zwangsöffnungsweg

Mit Druck am Schalter / Freigelassener Schalter

1A

**1B** 

2A

**2B** 

**2C** 

**2D** 

**2E** 

**3A** 

**3B** 

**3C** 

4

4C

4D

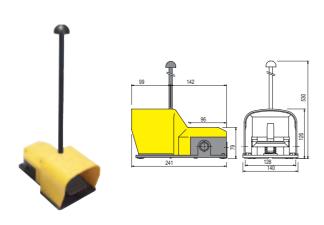
4G

5

6

# Kombinationsbeispiele

Fußschalter mit geschlossener Ausführung und Beförderungsstange aus Technopolymer (400 mm)



Fußschalter mit geschlossener Ausführung und Beförderungsstange aus Technopolymer (660 mm)

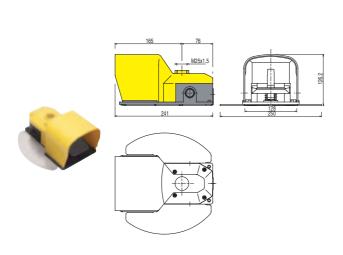


Bestellbeispiel:

•			
PX 10110	VF KIT21		

Diese beiden Artikel können unter einer einzigen Artikelnummer (PX 10110-A) bestellt werden. In diesem Fall wird die Schutzhaube mit vorgebohrten Befestigungslöchern für die Beförderungsstange geliefert.

Fußschalter mit geschlossener Ausführung, Bohrung M 25x1,5 und Stabilisierungsplatte



Bestellbeispiel:

•			
PX 10110-B	VF KIT60		

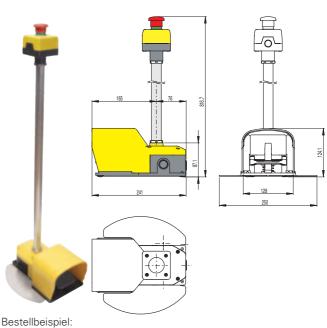
Diese beiden Artikel können unter einer einzigen Artikelnummer (PX 10110-C) bestellt werden .

Bestellbeispiel:

•			
PX 10110	VF KIT22		

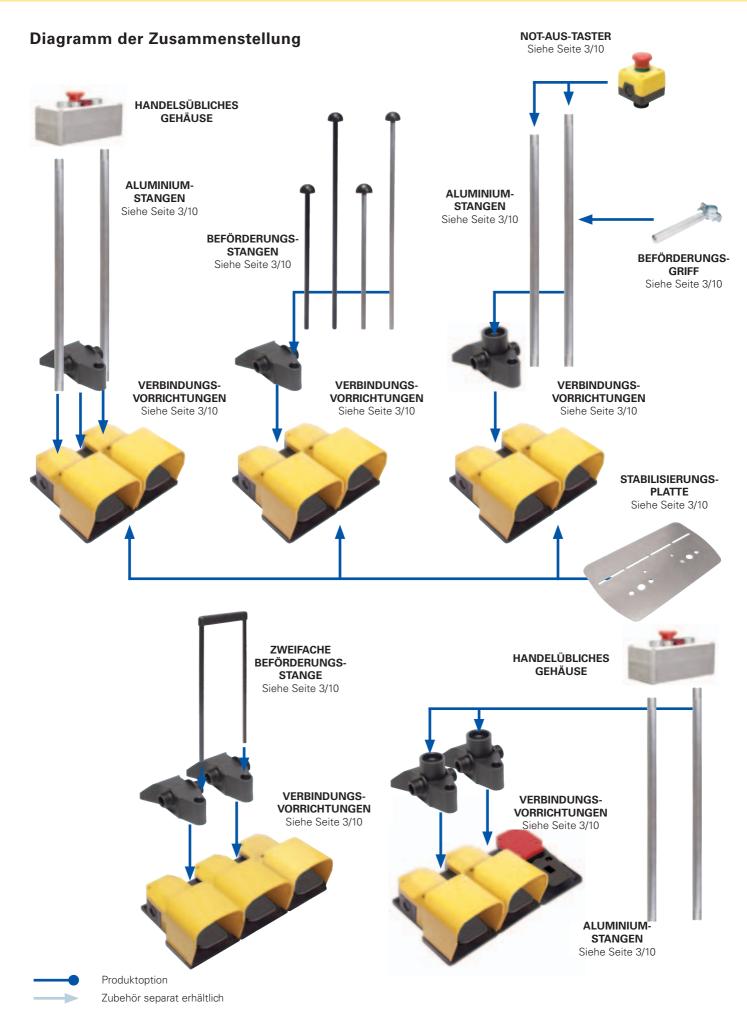
Diese beiden Artikel können unter einerr einzigen Artikelnummer (PX 10110-D) bestellt werden. In diesem Fall wird die Schutzhaube mit vorgebohrten Befestigungslöchern für die Beförderungsstange geliefert.

Fußschalter mit geschlossener Ausführung, Alluminiumstange, Stabilisierungsplatte und Not-Aus-Taster 1Ö



PX 10110-B VF KIT60 VF KIT31 VF KIT32

🌓 **pizzalo delifia** Hauptkatalog 2009-2010



# Zusammenstellungsmöglichkeiten von modularen Fußschaltern

Falls es IhrWunsch ist, die Fußschalter schon zusammengesetzt oder mit einer einzigen Bestellnummer zu bestellen, bitten wir Sie sich an unser Vertriebsbüro zu wenden. Bevor Sie aber mit unserem Büro Kontakt aufnehmen, überprüfen Sie bitte die Bestellnummern in der folgenden Tabelle.

PC 2-1 PC 2-2 PC 2-3 PC 2-4 PC 2-5 PC 2-6 PC 2-7 PC 2-8 PC 2-9 PC 2-10	PX 10110 PX 10111 PX 20110 PX 20110 PX 10110 PX 10120 PX 10310 PX 10410	VF KIT20 VF KIT20 VF KIT20 VF KIT20 VF KIT20 VF KIT20 VF KIT20	PX 10110 PX 10111 PX 10210 PX 10110 PX 20110	VF KIT21 VF KIT21 VF KIT21
PC 2-3 PC 2-4 PC 2-5 PC 2-6 PC 2-7 PC 2-8 PC 2-9	PX 20110 PX 20110 PX 10110 PX 10120 PX 10310	VF KIT20 VF KIT20 VF KIT20 VF KIT20	PX 10210 PX 10110	VF KIT21
PC 2-4 PC 2-5 PC 2-6 PC 2-7 PC 2-8 PC 2-9	PX 20110 PX 10110 PX 10120 PX 10310	VF KIT20 VF KIT20 VF KIT20	PX 10110	VF KIT21
PC 2-5 PC 2-6 PC 2-7 PC 2-8 PC 2-9	PX 10110 PX 10120 PX 10310	VF KIT20 VF KIT20		
PC 2-6 PC 2-7 PC 2-8 PC 2-9	PX 10120 PX 10310	VF KIT20	PX 20110	
PC 2-7 PC 2-8 PC 2-9	PX 10310			VF KIT21
PC 2-8 PC 2-9		VF KIT20	PX 10110	VF KIT21
PC 2-9	PX 10410		PX 10310	VF KIT21
		VF KIT20	PX 10410	VF KIT21
PC 2-10	PX 10210	VF KIT20	PX 10210	VF KIT21
10	PX 10301	VF KIT20	PX 10301	
PC 2-11	PX 10100	VF KIT20	PX 10100	
PC 2-12	PX 10111	VF KIT20	PX 10111	VF KIT21
PC 2-13	PX 10120	VF KIT20	PX 10120	VF KIT21
PC 2-14	PX 10411	VF KIT20	PX 10411	VF KIT21
PC 2-15	PX 10211	VF KIT20	PX 10201	
PC 2-16	PX 10211	VF KIT20	PX 10211	VF KIT21
PC 2-17	PX 10100	VF KIT20	PX 10210	VF KIT21
PC 2-18	PA 20100	VF KIT20	PX 10110	VF KIT21
PC 2-19	PA 20101	VF KIT20	PX 10111	VF KIT21
PC 2-20	PA 20300	VF KIT20	PX 10310	VF KIT21
PC 2-21	PA 20120	VF KIT20	PX 10110	VF KIT21
PC 2-22	PA 20121	VF KIT20	PX 10111	VF KIT21
PC 2-23	PA 20200	VF KIT20	PX 10810	VF KIT21
PC 2-24	PA 20100	VF KIT20	PX 10210	VF KIT21
PC 2-25	PA 20100	VF KIT20	PX 10100	VF KIT21
PC 2-26	PA 20100	VF KIT20	PA 20100	VF KIT21
PC 2-27	PA 20400	VF KIT20	PA 20400	VF KIT21
PC 2-28	PX 10110	VF KIT30	PX 10110	
PC 2-29	PA 20100	VF KIT30	PX 10110	
PC 2-30	PX 10111	VF KIT30	PX 10111	
PC 2-31	PX 10110-B	VF KIT20	PX 10110-B	
PC 2-32	PX 10111	VF KIT30	PX 10111	VF KIT29-32-50
PC 2-33	PX 20210	VF KIT20	PX 20210	11.11.120 02 00
PC 2-34	PX 20410	VF KIT20	PX 20410	
PC 2-35	PX 20211-M2	VF KIT20	PX 20211-M2	
PC 2-36	PX 30411	VF KIT20	PX 30401	VF KIT21
PC 2-37	PX 10421	VF KIT20	PX 10401	11.10.12.1
PC 2-38	PX 10210	VF KIT20	PX 20210	VF KIT21
PC 2-39	PX 40220	VF KIT20	PX 40200	71 10121
PC 2-40	PA 20100-M2	VF KIT20	PX 10110-M2	VF KIT22
PC 2-41	PX 10110	VF KIT20	PA 20100	71 10122
PC 2-41	PX 10110	VF KIT30	PX 10111	VF KIT31-32
PC 2-42	PX 10100	VF KIT30	PX 10111	VF KIT31-32
PC 2-44	PX 10100	VF KIT30	PX 10110	VF KIT31-32
PC 2-45	PX 40100	VF KIT30	PX 40100	VF KIT31-33
PC 2-46	PA 20100	VF KIT30	PX 10110	VF KIT31-35
PC 2-47	PX 10110	VF KIT30	PX 12040	VF KIT31-30
PC 2-48	PX 10110	VF KIT20+VF KIT61	PX 10110	VF KIT31-34 VF KIT21
PC 2-49	PX 10111	VF KIT30+VF KIT61	PX 10110	VF KIT29-32-50
PC 2-49	PX 40310	VF KIT30+VF KIT61	PA 20310	VF KIT 29-32

# Hinweis:

Die Sets VF KIT21, 22, 26, 29, 31, 32, 33, 34, 35, 40, 50 werden nicht zusammengesetzt geliefert, da diese zur Kabelverbindung ohnehin abmontiert werden müssen.

1

**1A** 

1B

2A

2B

**2C** 

**2D** 

**2E** 

3A

3B

4

4B

4C

4D

4E

4F

4**G** 

4H

5

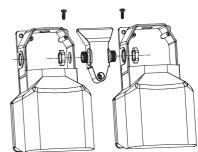
6

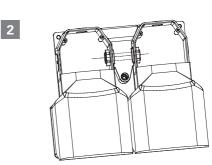
# Verbindung der modularen Fußschalter

Angemeldetes Patent

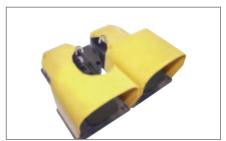
Alle einzelnen Fußschalter (siehe Seite 3/1) haben seitliche Durchbruchsöffnungen, um die Gewinde der Verbindungsvorrichtungen anzubringen. Durch das Anziehen der Schrauben der Verbindungsvorrichtungen entsteht von einem Fußschalter zum anderen eine dichte Leitung für die elektrischen Kabeln. Die mitgelieferten Schrauben ermöglichen die mechanische Sperre und Stabilisierung von zwei oder mehreren einzelnen Fußschaltern in einen einzigen Block.













Außer der Möglichkeit zwei bis vier einzelne Fußschalter zusammenzusetzen, bieten die Verbindungsvorrichtungen die Möglichkeit, eine Aluminiumstange anzubringen, das eine Verdrahtung zwischen den Fußschalterkontakten und dem Not-Aus-Schalter erlaubt, verdrahtet an der gleichen Stange mit einem Schutzgrad IP65.







# Verbindungsvorrichtungen für modulare Fußschalter

Artikel	Beschreibung
VF KIT20	Verbindungsvorrichtung



Verbindungsvorrichtung für Fußschalter aus Technopolymer mit Bohrung für den Beförderungsstab, Muttern, Dichtungen und selbstschneidenden Schrauben zur Anbringung der beiden einzelnen Fußschalter. Schutzgrad IP65

Artikel	Beschreibung
VF KIT30	Verbindungsvorrichtung



Zusammensetzungsset für Fußschalter aus Technopolymer mit M25x1,5 Gewinde für VF KIT31-VF KIT29 komplett mit Muttern, Dichtungen und selbstschneidenden Schrauben zur Anbringung der beiden einzelnen Fußschalter. Schutzgrad IP65

pizzato elettriea

**1A** 

**1B** 

2A

**2B** 

**2C** 

**2D** 

**2E** 

3

**3A** 

**3B** 

**3C** 

4

4A

**4B** 

4C

4D

4E

4F

4G

4H

6

# Zusatzeinrichtungen für modulare Fußschalter

Artikel	Beschreibung
VF KIT21	Set Beförderungsstab, L=400 mm
VF KIT22	Set Beförderungsstab, L=660 mm



Set Beförderungsstab aus Kunststoff (mit VF KIT20 zu verbinden) komplett mit selbstschneidenden Schrauben zur Anbringung des Stabes.

Artikel	Beschreibung
VF KIT40	Set zweifacher Beförderungsstab, L=400 mm
VF KIT41	Set zweifacher Beförderungsstab, L=660 mm



Set zweifacher Beförderungsstab mit Griff, komplett mit selbstschneidenden Schrauben zur Anbringung, mit zwei VF KIT20 zu kombinieren

Artikel	Beschreibung
VF KIT18	Kupfermutter



Kupfermutter M25x1,5 zu kombinieren mit VF KIT31- VF KIT29 bei Verwendung von handelsüblichen Gehäusen. Verpackungseinheit 10 Stück

Artikel	Beschreibung
VF KIT50	Beförderungsstab



Beförderungsgriff aus Aluminium für ein Rohr von Ø 25 mm (VF KIT31-VF KIT29)

Artikel	Beschreibung
VF KIT61	Stabilisierungsplatte aus Metall



Stabilisierungsplatte aus Metall für Doppelpedal

Hinweis: Die Sets VF KIT21, 22, 26, 29, 31, 32, 33, 34, 35, 40, 50 können nicht zusammengesetzt geliefert werden.

Artikel	Beschreibung
VF KIT25	Set Beförderungsstab aus Aluminium, L=400 mm
VF KIT26	Set Beförderungsstab aus Aluminium, L=660 mm



Set Beförderungsstab aus Alluminium (mit VF KIT20 zu verbinden) komplett mit selbstschneidenden Schrauben zur Anbringung des Stabes.

Artikel	Beschreibung
VF KIT31	SetRohrØ25mmausAluminium, L=660mm
VF KIT29	Set Rohr Ø 25 mm aus Aluminium, L=740 mm



Set Aluminiumrohr mit M25x1,5 Gewinde (für VF KIT32, VF KIT33, VF KIT34, VF KIT35) komplett mit Kupferschrauben und Dichtungen. Schutzgrad IP65.

Artikel	Beschreibung
VF KIT32	Set Not-Aus-Schalter, 1Ö
VF KIT33	Set Not-Aus-Schalter, 1Ö+1S
VF KIT34	Set Not-Aus-Schalter, 2Ö
VF KIT35	Set Gehäuse Ø 22 mm



Set Not-Aus-Schalter mit positiver mechanischer Wirkung nach EN 60947-5-1 und EN ISO 13850, mit VF KIT31–VF KIT29 zu kombinieren. Schutzgrad IP65

Artikel	Beschreibung
VF KIT60	Stabilisierungsplatte aus Metall



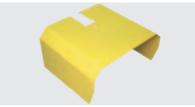
Stabilisierungsplatte aus Metall für Einzelpedal

Artikel	Beschreibung
VF KIT71	Finzelne, gelbe Schutzhaube aus Metall



Zusätzliche Schutzhauben aus Metall für die Serien PA

Artikel	Beschreibung
VF KIT81	Doppelte, gelbe Schutzhaube aus Metall

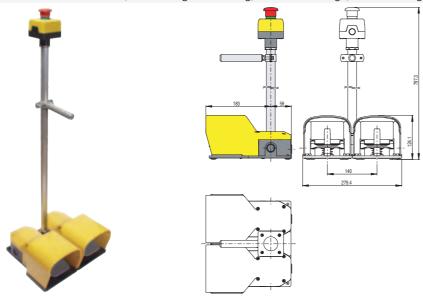


Zusätzliche Schutzhauben aus Metall für die Serien PC

Die grün hinterlegten Artikel befinden sich auf Lager

# Kombinationsbeispiele

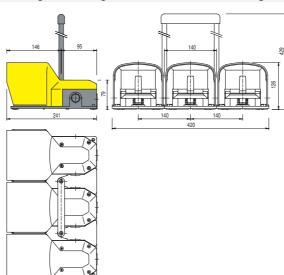
Fußschalter mit zwei Pedalen, Verbindungsvorrichtung, Aluminiumstange, Stabilisierungsplatte und Not-Aus-Schalter 1Ö





Fußschalter mit drei Pedalen,zwei Verbindungsvorrichtungen und zweifacher Beförderungsstange

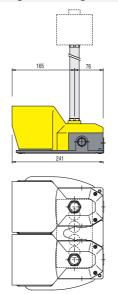


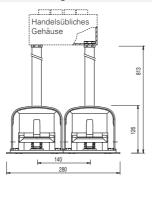




Fußschalter mit zwei Pedalen, Verbindungsvorrichtung, zwei Aluminiumstangen und handelsüblichem Gehäuse



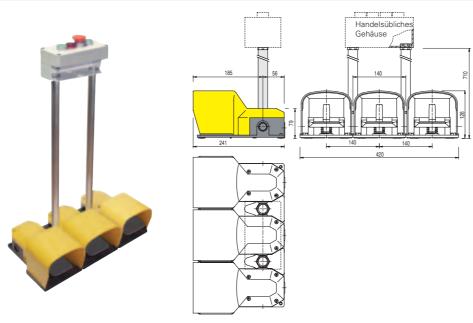




Bestellbeispiel	
<b>*</b>	•
2x PX 10110-B	VF KIT20
0	0
2xVF KIT31	2xVF KIT18
VF KIT61	

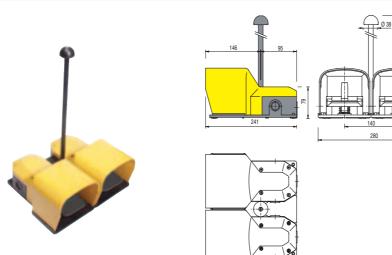
Seite 3/11

# Fußschalter mit drei Pedalen, zwei Verbindungsvorrichtungen, zwei Aluminiumrohren und handelsüblichem Gehäuse



Bestellbeispiel	
•	-
<i>3x</i> PX 10110	2xVF KIT30
000	0
2x VF KIT31	2x VF KIT18

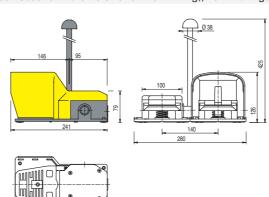
# Fußschalter mit zwei Pedalen, Verbindungsvorrichtung und Beförderungsstange





# Fußschalter mit zwei Pedalen ( eine geschlossene und eine offene Ausführung), Verbindungsvorrichtung und Beförderungsstange





Bestellbeispiel	
•	
PX 10110	PA 20100
	/
VF KIT20	VF KIT21

1

**1A** 

1B

2A

2B

2D

**2C** 

2E

3

3A 3B

3C

4

4A

4B

**4C** 

4D

4E

4 -

4F

4H

41

0

5

6